



Миссия США при ОБСЕ

О казни Густаво Гарсии и Трэвиса Хиттсона

Выступление посла Дэниела Бэера
на заседании Постоянного совета в Вене
3 марта 2016 года

Благодарим наших коллег из делегаций Норвегии, Исландии, Лихтенштейна, Монголии, Сан-Марино и Швейцарии за выражение озабоченности. Как они отметили, 16 февраля штат Техас казнил Густаво Гарсию за убийство Крэйга Терски в 1990 году. 17 февраля штат Джорджия казнил Трэвиса Хиттсона за убийство Конуэя Аттербека в 1992 году.

Благодарим также Святейший Престол за выражение своей озабоченности. Я внимательно выслушал это выступление и понял озабоченность, мотивированную приверженностью “достоинству человека”, и это, безусловно, является основой для продолжающихся дискуссий между нашими делегациями, и не только в этом Совете, но и на двусторонней основе, и я был бы счастлив продолжить этот разговор – в том числе, например, по осуждению преступлений на почве ненависти по любой причине, что, как мы также считаем, основано на достоинстве человека.

Соединенные Штаты осознают, что дебаты по вопросу о смертной казни имеют место как внутри стран, так и между ними. Мы с уважением воспринимаем мнения наших друзей за этим столом. Напоминаем коллегам, что Международный пакт о гражданских и политических правах, участником которого являются Соединенные Штаты, предусматривает наказание в виде смертной казни за наиболее тяжкие преступления, если она осуществляется на основании окончательного приговора, вынесенного компетентным судом, и сопровождается соответствующими процессуальными гарантиями и соблюдением надлежащей правовой процедуры. Это включает в себя право просить о помиловании или смягчении приговора во всех случаях.

Благодарю вас, г-н председатель.